

BaByliss®



Made in China
Fabriqué en Chine
C1900E - F103a



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr.
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fig. 1

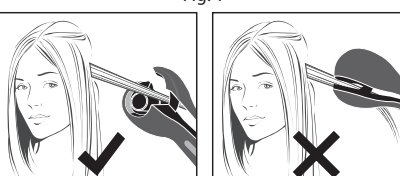


Fig. 2

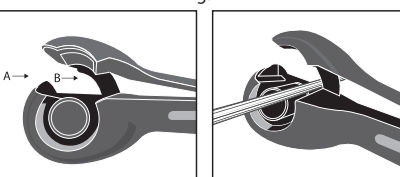


Fig. 3

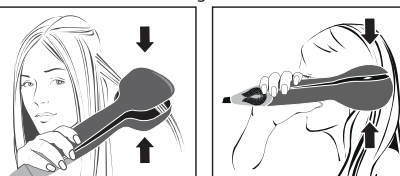
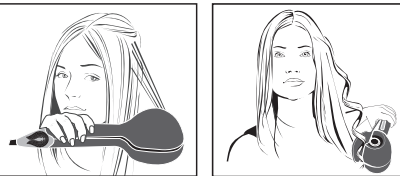


Fig. 4



BABYLISS SABL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France
www.babyliss.com
FAC 2025/05

IB-22/231C-1

FRANÇAIS

C1900E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT! Cet appareil atteint des températures élevées et ne convient pas à une utilisation sur des extensions en cheveux synthétiques ou naturels.

AVERTISSEMENT! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT! Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont propres, secs et exempts de spray coiffant, de mousse, de shampooing sec, de cire, de poudre coiffante ou d'autres produits capillaires.
- Démêlez vos cheveux pour éliminer les nœuds et séparez la chevelure en mèches de 3 à 5 cm selon votre type de cheveux.
- Appuyez simplement sur le bouton «  » pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil. Rappuyez sur le bouton pour sélectionner la température souhaitée. Le voyant de température se mettra à clignoter, puis restera allumé en continu une fois la température atteinte.
- Insérez les cheveux dans l'appareil avec la partie ouverte de la chambre à boucles tournée vers la tête. Si vos cheveux sont plus longs, insérez le bas de la mèche dans l'appareil pour vous assurer que celle-ci est aspirée efficacement dans la chambre (Fig. 1).
- ATTENTION!** En cas d'utilisation incorrecte de l'appareil, il est possible que les cheveux s'entortillent légèrement. Dans ce cas, éteignez d'abord l'appareil et cessez de tirer dessus pour l'éloigner des cheveux. Retirez délicatement la mèche de la chambre à boucler.
- IMPORTANT!** La mèche de cheveux bien nette doit être insérée dans l'ouverture au-delà de l'arrêt (A), jusqu'à atteindre le guide noir (B) (Fig. 2).
- IMPORTANT!** Refermez les poignées et serrez-les fermement pour permettre l'aspiration de la mèche dans la chambre à boucles.
- Maintenez l'appareil en position. Une fois les cheveux aspirés dans la chambre à boucles, l'appareil émettra un signal sonore. Gardez les poignées fermées jusqu'à ce que l'appareil émette 4 petits signaux sonores successifs indiquant que le temps est écoulé.

IMPORTANT! Si l'appareil n'est pas retiré des cheveux après les 4 petits bips, il émettra un signal sonore continu, et le voyant de température clignotera jusqu'à ce que les poignées soient ouvertes et la mèche relâchée. Pour continuer à utiliser l'appareil, retirez-le des cheveux et poursuivez normalement (Fig. 3).

- Ouvrez les poignées et éloignez doucement l'appareil des cheveux. L'ouverture des poignées active automatiquement le « Cool Air Smart System », qui produit un délicat flux d'air froid et aide à fixer les ondulations (Fig. 4).
- Pour fixer les ondulations, laissez les cheveux refroidir avant de les peigner ou de les brosser.
- Répétez l'opération tout autour de la tête jusqu'à ce que vous obteniez le nombre d'ondulations souhaité.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton «  » pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation.

Réglages de température

L'appareil est équipé de 3 réglages de température précis de 180 °C, 200 °C et 230 °C convenant à différents types de cheveux. Il émet un signal sonore lorsque la mèche peut être relâchée.

Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus faibles. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous aurez la certitude d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Technologie Auto Curl

Contrôle de la direction de la boucle, gauche «  », droite «  » ou alterné «  », pour un large choix de finitions, des boucles les plus glamour aux plus naturelles, en passant par des effets wavy sans le moindre effort. Appuyez sur le bouton de réglage de la direction pour sélectionner la direction que vous souhaitez donner à la boucle ou à l'ondulation.

Cool Air Smart System

Le « Cool Air Smart System » produit automatiquement un délicat flux d'air froid qui aide à fixer l'ondulation dès qu'elle est relâchée. Pour des boucles ou ondulations naturelles longue tenue.

Arrêt automatique

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique et s'éteint au bout de 20 minutes. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton «  » et de le maintenir enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour remettre l'appareil sous tension.

Tapis thermorésistant

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais cet appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Emballez immédiatement l'appareil dans son tapis thermorésistant et laissez-le refroidir totalement avant de le ranger. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

Soin et entretien

- Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

ENGLISH

C1900E

Read these safety precautions carefully before using the unit! This appliance should only be used as described within this instruction booklet. Please retain for future reference.

IMPORTANT! This styler reaches high temperatures and is not suitable for use on either synthetic or real hair extensions.

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot barrel or metal parts of the appliance whilst hot.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure the hair is clean, dry and free of dry shampoo, hairspray, mousse, spray wax, styling dust and all other styling products.
- Comb through to remove any tangles and divide the hair into sections of 3cm to 5cm depending on your hair type.
- Simply press and hold the «  » button for 1-2 seconds to turn the power on. Press again to select the desired temperature. The temperature setting will continue to flash until the desired temperature has been reached once the light turns solid.
- Always insert the hair into the appliance with the open part of the curl chamber facing towards the head. For longer length hair, insert the hair into the appliance further down the section to ensure the hair is drawn into the curl chamber efficiently. (Fig. 1)
- CAUTION!** If the appliance is used incorrectly, in certain instances a slight tangle can occur. Should a tangle occur, firstly turn the appliance off and desist from pulling the appliance away from the hair. Gently tease the hair out from the curl chamber until fully released.
- IMPORTANT!** The neat section of hair must be inserted into the opening, beyond the hair stopper (A) until it reaches the black guide (B). (Fig. 2)
- IMPORTANT!** Firmly close the handles together to allow the hair to be drawn into the curl chamber.
- Keep the appliance in position and once the hair has been drawn into the curl chamber, the appliance will start beeping. Continue to hold the handles closed until the appliance sounds 4 quick beeps in succession, this is to indicate the time is up.

IMPORTANT! If the styler is not released from the hair after the 4 quick beeps, it will beep continuously and the temperature digit will flash until the handles are opened and the wave released. To continue using the appliance, remove from the hair and use as normal. (Fig. 3)

- Open the handles and smoothly pull the appliance away from the hair. The opening of the handles will automatically activate the 'Cool Air Smart System', for a gentle burst of cooling air to help set the loose curl or waves. (Fig.4)
- To allow the wave to set further, do not comb or brush the hair until it cools.
- Repeat around the head until you have the amount of waves desired.
- After use, press and hold the «  » button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.

Heat Settings

A choice of 3 precise heat settings, 180°C, 200°C and 230°C, for different hair types with beep indication for wave release.

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Auto Curl Technology

Curl direction control, left '' , right '' or alternating '' , for a choice of curl or wave finishes from glamorous to natural to effortlessly loose. Press the direction switch button to select the desired curl or wave direction.

Cool Air Smart System

'Cool Air Smart System' automatically delivers a gentle burst of cooling air to help set the wave as soon as it is released. For long-lasting loose curls or waves.

Auto Shut Off

This appliance features an automatic shut-off function and will turn off after 20 minutes. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the «  » button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Protection Mat

This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use do not place this appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow the appliance to fully cool down before storing away. Continue to keep out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

Care and Maintenance

To help keep your appliance in the best possible condition follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

C1900E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

WICHTIG! Der Haarstyler erreicht hohe Temperaturen und ist nicht für die Verwendung auf synthetischen oder Echthaarverlängerungen geeignet.

VORSICHT! Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Berührung kommt.
VORSICHT! Die Stylingausrüstung und Metallteile nicht berühren, solange das Gerät heiß ist.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Sorgen Sie dafür, dass das Haar sauber, trocken und frei von Trockenshampoo, Haarspray, Styling Schaum, Sprühwachs, Stylingpulver und allen anderen Stylingprodukten ist.
- Das Haar durchkämmen, um alle Knötchen zu entfernen und dann je nach Haartyp in Strähnen von 3-5 cm Breite aufteilen.
- Einfach die Taste «  » 1-2 Sekunden gedrückt halten, um das Gerät einzuschalten. Erneut betätigen, um die gewünschte Temperatur zu wählen. Die Temperatureinstellung blinkt, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist, und leuchtet dann konstant.
- Das Haar immer so in das Gerät einlegen, dass der offene Teil der Lockenkammer auf den Kopf zeigt. Bei längerem Haar sollten Sie das Haar ziemlich weit unten an der Strähne in das Gerät einführen, damit es gut in die Lockenkammer eingezogen werden kann. (Fig. 1)
- VORSICHT!** Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts kann es eventuell dazu kommen, dass sich das Haar etwas verheddert. In diesem Fall zuerst das Gerät ausschalten und es nicht aus dem Haar zerren. Die Haarsträhne vorsichtig aus der Lockenkammer befreien, bis sie vollständig aus dem Gerät gelöst ist.
- WICHTIG!** Die gut vorbereitete Haarsträhne muss in die Öffnung eingeführt werden, über den Haartopfer (A) hinaus, bis an die schwarze Führungsschiene (B). (Fig. 2)
- WICHTIG!** Die Griffe gut zusammendrücken, damit das Haar in die Lockenkammer gezogen werden kann.
- Das Gerät in dieser Position halten; sobald das Haar in die Lockenkammer eingezogen wurde, beginnt das Gerät zu piepen. Die Griffe weiterhin geschlossen halten, bis das Gerät 4 Pieptöne in schneller Abfolge abgibt, um anzuzeigen, dass die Zeit abgelaufen ist.

Reinigung & pflege
Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

- Die Griffe öffnen und das Gerät sanft von den Haaren wegziehen. Beim Öffnen der Griffe wird automatisch das 'Cool Air Smart System'-System aktiviert, das einen sanften Kühlluftstoß erzeugt, um das Fixieren der Welle zu unterstützen. (Fig.4)
- Das Haar nicht kämmen oder bürsten, bis es abgekühlt ist, damit sich die Welle weiter festigen kann.
- Den Vorgang um den Kopf herum wiederholen, bis Sie die gewünschte Anzahl von Wellen geformt haben.
- Nach dem Gebrauch die Taste «  » 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten; danach den Netzstecker ziehen.

WICHTIG! Wenn der Styler nach den 4 kurzen Pieptönen nicht aus dem Haar entfernt wird, gibt das Gerät einen kontinuierlichen Signalton ab und die Temperaturanzeige blinkt, bis die Griffe geöffnet werden und die Welle freigegeben ist. In diesem Fall das Gerät aus dem Haar entfernen und danach wie gewohnt weiter verwenden. (Fig. 3)

- Die Griffe öffnen und das Gerät sanft von den Haaren wegziehen. Beim Öffnen der Griffe wird automatisch das 'Cool Air Smart System'-System aktiviert, das einen sanften Kühlluftstoß erzeugt, um das Fixieren der Welle zu unterstützen. (Fig.4)
- Das Haar nicht kämmen oder bürsten, bis es abgekühlt ist, damit sich die Welle weiter festigen kann.
- Den Vorgang um den Kopf herum wiederholen, bis Sie die gewünschte Anzahl von Wellen geformt haben.
- Nach dem Gebrauch die Taste «  » 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten; danach den Netzstecker ziehen.

Temperatureinstellungen

Eine Auswahl von 3 präzisen Heizstufen, 180°C, 200°C und 230°C, für verschiedene Haartypen, mit Signaltonanzeige für die Wellenfreigabe.

Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen. Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass Sie die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwenden. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Auto Curl Technology

Steuerung der Lockenrichtung, links '' , rechts '' oder abwechselnd '' , für ganz unterschiedliche Locken- und Wellenfrisuren - von glamourösem über einen natürlichen bis hin zu einem ganz entspannten, losen Look. Die Richtungstaste drücken, um die gewünschte Richtung für die Locke oder Welle auszuwählen.

Cool Air Smart System

Das 'Cool Air Smart System' gibt automatisch einen sanften Kühlluftstoß ab, um das Fixieren der Welle zu unterstützen,

sobald sie freigegeben wird. Für lange haltende frei schwingende Locken oder Wellen.

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik und schaltet sich nach 20 Minuten aus. Wenn Sie Ihr Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter verwenden möchten, drücken Sie einfach 1-2 Sekunden lang die Taste «  », um das Gerät wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dieses Gerät wird mit einer Hitzeschutzmatte geliefert, die während und nach dem Styling verwendet werden kann. Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ablegen, auch nicht mit der beliegenden Hitzeschutzmatte. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte wickeln und es vollständig abkühlen lassen, bevor Sie es wegräumen. Halten Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern, da es noch einige Minuten lang heiß bleibt.

Reinigung & pflege

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

NEDERLANDS

C1900E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

BELANGRIJK! De stijltang wordt zeer heet en is niet geschikt voor gebruik met hairextensions van synthetisch of echt haar.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat het haar schoon en droog is en dat er geen droogshampoo, haarlak, mousse, wax, stylingrestjes of andere stylingproducten in zitten.
- Kam het haar door om het klitvrij te maken en verdeel het haar in plukjes van 3 tot 5 cm breed, afhankelijk van het haartype.
- Houd de «  » knop 1-2 seconden ingedrukt om het apparaat aan te zetten. Druk nogmaals om de gewenste temperatuur te kiezen. De temperatuurstelling zal eerst gaan knipperen, en als de gewenste temperatuur is bereikt, zal hij onafgebroken blijven branden.
- Plaats het haar altijd in het apparaat met het open gedeelte van de krulkamer naar het hoofd toe gericht. Bij langer haar plaatst u het haar wat meer naar onderen in het apparaat om ervoor te zorgen dat de lok efficiënt in de krulkamer wordt getrokken. (Fig. 1)
- WAARSCHUWING!** Als het apparaat verkeerd wordt gebruikt, kan het haar in bepaalde gevallen in de knoop raken. Mocht dit gebeuren, zet het apparaat dan uit en trek het niet ineens uit het haar. Trek het haar dan voorzichtig uit de krulkamer totdat het helemaal loskomt.
- BELANGRIJK!** De gladde haarlok dient in de opening gestoken te worden, voorbij de haarstopper (A) tot aan de zwarte haargeleider (B). (Fig. 2)
- BELANGRIJK!** Sluit de handgrepen stevig tegen elkaar zodat het haar in de krulkamer kan worden getrokken.
- Houd het apparaat op zijn plaats. Zodra het haar in de krulkamer is getrokken, begint het apparaat te piepen. Blijf de handgrepen gesloten houden totdat het apparaat 4 snelle pieptonen achter elkaar laat horen. Dit betekent dat de tijd verstreken is.

BELANGRIJK! Als de styler na de 4 snelle piepjes niet uit het haar wordt gehaald, zal hij continu blijven piepen en zal de temperatuur aanduiding gaan knipperen totdat de handgrepen worden geopend en de gekrulde lok wordt losgelaten. Om het apparaat te blijven gebruiken, haalt u hem uit het haar en gaat u op dezelfde manier verder. (Fig. 3)

- Open de handgrepen en trek het apparaat voorzichtig uit het haar. Door het openen van de handgrepen wordt het slimme koude lucht-systeem automatisch geactiveerd, waarbij er een zachte stoot koude lucht wordt afgegeven om de gekrulde lok te helpen fixeren. (Fig. 4)
- Wacht met kammen of borstelen totdat de lok is afgekoeld, om de krul of slag goed te laten fixeren.
- Herhaal dit over het hele hoofd totdat u de gewenste hoeveelheid krullen of slag in het haar hebt.
- Houd na gebruik de «  »-knop 1-2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.

Warmte-instellingen

U kunt kiezen uit 3 nauwkeurige warmtestanden, 180°C, 200°C en 230°C, voor verschillende haartypen met een geluidsindicatie wanneer u de krul of slag los moet laten.

Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden. Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot u het gewenste resultaat bereikt.

Autokrultechnologie

U kunt de krulrichting (linksdraaiend '' , rechtsdraaiend '' of afwisselend '') instellen om de afwerking van de krul of slag te kiezen: voor een glamour-stijl, een natuurlijke of nonchalante luchtige stijl. Druk op de krulrichting-knop om de gewenste richting van de krul of slag te selecteren.

Het 'Cool Air Smart-systeem'

Dit slimme koude-lucht systeem geeft automatisch een zachte stoot koude lucht af om de krul of slag te helpen fixeren zodra deze wordt losgelaten. Voor soepele krullen of slag, die lang blijven zitten.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie en wordt na 20 minuten uitgeschakeld. Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, drukt u 1 à 2 seconden op de «  » knop om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig matje

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet met gebruik van het matje. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat direct in het meegeleverde warmtebestendige matje en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u hem opbergt. Houd hem ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want hij blijft nog enkele minuten warm.

Verzorging & onderhoud

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

ITALIANO

C1900E

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

IMPORTANTE! Questo styler raggiunge temperature elevate e non è indicato per l'uso su extension realizzate con capelli veri o sintetici.

ATTENZIONE! Prestare attenzione per evitare che la superficie calda dell'apparecchio entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.
ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

ISTRUZIONI PER L'USO

- I capelli devono essere puliti, asciutti e privi di shampoo secco, spray, schiuma per capelli, cera spray o polvere modellante per capelli, nonché di qualsiasi altro prodotto per l'acconciatura.
- Pettinare i capelli per eliminare tutti i nodi e dividerli in ciocche da 3 a 5 cm in funzione del tipo di capelli.
- Per accendere, basta tenere premuto il pulsante «  » per 1-2 secondi. Premere nuovamente per selezionare la temperatura desiderata. L'impostazione della temperatura lampeggia, per poi rimanere fissa al raggiungimento della temperatura desiderata.
- Inserire i capelli nell'apparecchio sempre con la parte aperta della camera arricciante rivolta verso la testa. Per capelli più lunghi, inserirli nell'apparecchio più in basso, in modo che i capelli vengano tirati correttamente all'interno della camera arricciante. (Fig. 1)
- AVVERTENZA!** Se l'apparecchio viene usato in modo non corretto, in taluni casi può accadere che i capelli si aggroviglino. Se accade questo, spegnere l'apparecchio e rinunciare a tirarlo via dai capelli. Estrarre delicatamente i capelli dalla camera arricciante fino a liberarli tutti.
- IMPORTANT!** Nell'apertura deve essere inserita la coccia tesa di capelli, sopra il dispositivo di blocco dei capelli (A) fino alla guida nera (B). (Fig. 2)
- IMPORTANT!** Chiudere saldamente le piastre per far sì che i capelli siano tirati dentro la camera arricciante.
- Tenere l'apparecchio in posizione. Una volta i capelli tirati dentro la camera arricciante, l'apparecchio inizia a emettere segnali acustici. Continuare a tenere chiuse le piastre fino a quando l'apparecchio emette 4 segnali acustici rapidi in successione, che indicano la fine del tempo.

IMPORTANT! Se non viene tolto dai capelli dopo i 4 segnali acustici rapidi, l'apparecchio continua a emettere segnali acustici di continuo e l'indicazione della temperatura continua a lampeggiare fino all'apertura delle piastre e al rilascio dell'ondulazione. Per continuare a usare l'apparecchio, togliere dai capelli e procedere normalmente con l'utilizzo. (Fig. 3)

- Aprire le piastre, quindi allontanare delicatamente l'apparecchio dai capelli. L'apertura delle piastre attiva automaticamente lo "Cool Air Smart System", per un delicato colpo di aria fresca che contribuisce a fissare l'ondulazione. (Fig.4)
- Per fissare ulteriormente l'ondulazione, non pettinare, né spazzolare i capelli finché non sono raffreddati.
- Ripetere l'operazione attorno alla testa fino a ottenere il numero desiderato di ondulazioni.
- Dopo l'uso, tenere premuto il pulsante «  » per 1-2 secondi per spegnere l'apparecchio, quindi staccarlo dalla corrente.

Temperature

È possibile scegliere fra 3 temperature precise: 180°C, 200°C e 230°C, per tipi diversi di capelli, con segnalazione acustica per liberare l'ondulazione.

In caso di capelli fragili, sottili, scoloriti o tinti, usare le temperature più basse. Per capelli più spessi, usare le temperature più alte. Si suggerisce di eseguire sempre una prova preliminare di utilizzo per essere sicuri di usare la giusta temperatura sul tipo specifico di capelli. Iniziare con la temperatura più bassa e aumentare la temperatura fino a raggiungere il risultato desiderato.

Auto Curl Technology

Controllo della direzione del ricciolo – '' sinistra, '' destra o '' alternato – per scegliere la finitura del ricciolo o dell'ondulazione: glamour, naturale, disinvolto. Premere il pulsante di direzione per selezionare la direzione desiderata del ricciolo o dell'ondulazione.

Cool Air Smart System

Lo 'Cool Air Smart System' sprigiona automaticamente un colpo delicato di aria fresca che contribuisce a fissare l'ondulazione non appena viene rilasciata. Per ondulazioni e riccioli ampi di lunga durata.

Spegnimento automatico

Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico. Si spegne dopo 20 minuti. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio oltre questo tempo, è sufficiente tenere premuto il pulsante 🔌 per 1-2 secondi per riaccenderlo.

Tappetino termoprotettivo

Questo apparecchio è dotato di tappetino termoprotettivo da utilizzare durante e dopo l'acconciatura. Durante l'uso, non poggiare l'apparecchio su superfici sensibili al calore, anche in caso di utilizzo del tappetino termoprotettivo fornito in dotazione. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nel tappetino termoprotettivo e lasciarlo raffreddare completamente prima di riporlo. Continuare a tenerlo lontano dalla portata dei bambini, poiché resta molto caldo per diversi minuti.

Cura e manutenzione

Per mantenere l'apparecchio alla sua massima efficienza, seguire le seguenti istruzioni.

• Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio. Attorcigliarlo e lasciarlo libero a lato dell'apparecchio.

• Non utilizzare l'apparecchio con il cavo teso dalla presa elettrica.

• Staccare sempre dalla corrente dopo l'uso.

ESPAÑOL

C1900E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

¡IMPORTANTE! Este rizador alcanza temperaturas altas y **no es adecuado para su uso en extensiones, ya sean de pelo sintético o real.**

¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.

¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.

Cuidado y mantenimiento

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:

• No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.

• No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.

• Desenchúfelo siempre después de usarlo.

INSTRUCCIONES DE USO

• Compruebe que el cabello esté limpio y seco, sin productos de peinado como laca, espuma, cera, polvos de peinado o champú en seco.

• Peine el cabello para eliminar enredos y divídalo en mechones de 3 a 5 cm, según el tipo de cabello.

• Para encenderlo, solo lo tiene que mantener pulsado el botón 🔌 durante 1-2 segundos. Pulse de nuevo para seleccionar la temperatura deseada. El ajuste de temperatura parpadeará y quedará fijo una vez que se haya alcanzado la temperatura deseada.

• Al meter el mechón en el aparato cuida de que la parte abierta de la cámara de rizado esté siempre mirando hacia la cabeza. Para cabellos muy largos, introduzca el mechón en la cámara partiendo de más abajo, para estar seguro de que el mechón se coloca de forma eficiente. (Fig. 1)

• **PRECAUCIÓN!** Si utiliza el aparato de forma incorrecta, en algunas ocasiones puede producirse un ligero enredo. En caso de enredo, apague el aparato y no intente tirar de él para desenganchar el mechón. Vaya sacando suavemente el cabello de la cámara de rizado hasta que se haya soltado por completo.

• **¡IMPORTANTE!** El mechón debe introducirse por la abertura, más allá del tope (A) hasta llegar a la guía negra (B). (Fig. 2)

• **¡IMPORTANTE!** Cierre firmemente las asas para que el cabello vaya entrando en la cámara.

• Mantenga el aparato en posición y, una vez que el mechón haya entrado totalmente en la cámara de rizado, el aparato emitirá un pitido. Siga manteniendo la cámara cerrada hasta que el aparato emita 4 pitidos rápidos que indican que el tiempo de rizado ha concluido.

¡IMPORTANTE! Si después de los 4 pitidos rápidos no abre el dispositivo, se escuchará un pitido continuo y la indicación de la temperatura parpadeará hasta que se abran las asas y se suelte la onda.. Si desea continuar, saque el cabello y siga usando el dispositivo normalmente. (Fig. 3)

• Abra las asas y aleje suavemente el aparato del cabello. El apertura de las asas activará automáticamente el sistema 'Cool Air Smart' y una suave ráfaga de aire frío ayudará a fijar la onda. (Fig. 4)

• Si desea una fijación de la onda más duradera, no peine ni cepille el cabello hasta que se enfríe totalmente.

• Repita el proceso hasta obtener la cantidad de ondas deseada.

• Después de su uso, pulse el botón 🔌 durante 1-2 segundos para apagar y desenchufe el aparato.

Ajustes de calor

Una selección de 3 ajustes de calor precisos, 180°C, 200°C y 230°C, para diferentes tipos de cabello, con señales sonoras que indican que la onda está lista.

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto. Le sugerimos que haga una prueba antes de empezar para estar seguro de que usa la temperatura más adecuada para su tipo de cabello. Empiece con el ajuste más bajo y vaya aumentando la temperatura hasta lograr el resultado deseado.

Tecnología Auto Curl

Control de la dirección del rizo, a la izquierda ⤵, a la derecha ⤴ o alternado ↻, para lograr el acabado deseado para sus ondas o rizos, desde el más glamuroso hasta el más natural o informal.

Pulse el botón de cambio de dirección para seleccionar la dirección de la onda o el rizo.

Sistema Cool Air Smart

El sistema 'Cool Air Smart' suministra automáticamente una suave ráfaga de aire frío para ayudar a fijar la onda en cuanto se suelta. Para ondas o rizos sueltos de larga duración.

Apagado automático

Este aparato dispone de una función de apagado

automático y se apaga transcurridos 20 minutos. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, mantenga pulsado el botón 🔌 durante 1-2 segundos para encenderlo de nuevo.

Alfombrilla de protección contra el calor

Este aparato incluye una alfombrilla que protege del calor para usar durante y después del peinado. Cuando esté usando el aparato, no lo coloque sobre ninguna superficie sensible al calor, incluso si está usando la alfombrilla incluida. Cuando termine, apague y desenchufe el aparato, Envuelva inmediatamente el aparato en la alfombrilla incluida y deje que se enfríe completamente. No lo deje al alcance de los niños ya que seguirá caliente durante varios minutos.

Cuidado y mantenimiento

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:

• No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.

• No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.

• Desenchúfelo siempre después de usarlo.

PORTUGUÊS

C1900E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

IMPORTANTE! Este modulador de cabelo atinge temperaturas muito elevadas e **não é apropriado para utilização em extensões de cabelo naturais ou sintéticas.**

AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.

AVISO! Não toque no cilindro quente ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

• Certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e livre de champô seco, laca, espuma, brilhantina em spray, pó finalizante texturizante e qualquer outro produto modelador.

• Desembarace bem o cabelo e divida-o em madeixas com 3 a 5 cm de largura consoante o seu tipo de cabelo.

• Prima o botão 🔌 durante 1-2 segundos para ligar o aparelho. Prima de novo para seleccionar a temperatura desejada. O modo de calor fica intermitente enquanto não atingir a temperatura desejada e depois passa a fixo.

• Insira sempre o cabelo no aparelho com a parte aberta da câmara de ondular virada para a cabeça. Para cabelo mais comprido, insira o cabelo no aparelho mais abaixo para assegurar que é puxado para dentro da câmara de ondular de forma eficiente. (Fig. 1)

• **CUIDADO!** Se o aparelho for utilizado incorrectamente, pode ocorrer um ligeiro emaranhado. Neste caso, comece por desligar o aparelho e não tente puxar o aparelho para fora do cabelo. Extraia cuidadosamente o cabelo da câmara de ondular a pouco e pouco até sair completamente.

• **IMPORTANTE!** A madeixa de cabelo lisa deve ser inserida na abertura, abaixo do batente (A) até chegar ao guia preto (B). (Fig. 2)

• **IMPORTANTE!** Feche firmemente as pegas para permitir que o cabelo seja puxado para dentro da câmara de ondular.

• Mantenha o aparelho nessa posição e, logo que o cabelo é puxado para dentro da câmara de ondular, soa um aviso sonoro. Mantenha as pegas fechadas até ouvir uma série de 4 avisos sonoros em rápida sucessão, indicando que pode remover o cabelo da câmara.

IMPORTANTE! Se, depois dos 4 avisos sonoros rápidos, não tiver retirado o cabelo do aparelho, este continua a soar e o dígito da temperatura fica intermitente enquanto não abrir as pegas e soltar a onda. Para continuar a utilizar o aparelho normalmente, retire o cabelo da câmara de ondular. (Fig. 3)

• Abra as pegas e retire com cuidado o aparelho do cabelo. A abertura das pegas ativa automaticamente o 'Smart Cool Air System', que produz um suave fluxo de ar frio para ajudar a fixar a onda. (Fig. 4)

• Para prolongar a duração da onda não a penteie nem escove antes de esta arrefecer.

• Repita a operação as vezes necessárias em função da quantidade de ondas desejada.

• Depois da utilização, prima o botão 🔌 e mantenha-o premido durante 1-2 segundos para apagar o aparelho e, a seguir, desligue-o da corrente.

Modos de calor

O aparelho dispõe de 3 modos de calor precisos à sua escolha, 180 °C, 200 °C e 230°C, para diferentes tipos de cabelo com indicação de sinal sonoro para soltar a onda.

Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece no nível mais baixo e vá aumentando a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Tecnologia 'Auto Curl'

Controla a direcção do caracol com o botão ⤵, para a esquerda, o botão ⤴ para a direita ou o botão ↻ para lados alternados, para que possa escolher o tipo de acabamento do caracol ou da onda desde o glamoroso ao natural, passando pelo simplesmente solto. Prima o botão adequado para seleccionar a direcção do caracol ou da onda desejada.

‘Smart Cool Air System’

O 'Smart Cool Air System' produz um suave fluxo de ar frio para ajudar a fixar a onda logo que é retirada e a prolongar a duração das ondas ou dos caracóis.

Funcionalidade de desligar automático

Este aparelho dispõe de uma função de extinção automática e desliga-se passados 20 minutos. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta pressionar e manter premido o botão 🔌 durante 1-2 segundos para voltar a ligar o aparelho.

Tapete de isolamento térmico

Este aparelho é fornecido com um tapete de isolamento térmico para utilizar durante e após ondular. Durante a utilização, não coloque o aparelho sobre nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o tapete de isolamento térmico fornecido. Após a utilização, apague o aparelho e desligue-o da corrente. Enrole imediatamente o aparelho no tapete fornecido e deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar. Conserve o aparelho fora do alcance das crianças, porque permanecerá quente durante vários minutos.

Limpeza e manutenção

Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

• Não enrole o cabo em torno do aparelho, deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do aparelho.

• Não utilize o aparelho de forma que o cabo fique esticado desde a tomada eléctrica.

• Desligue sempre a ficha da tomada eléctrica depois da utilização.

DANSK

C1900E

Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

VIGTIGT! Denne styler når høje temperaturer og er ikke egnet til brug på enten syntetiske eller ægte hårextensions.

ADVARSEL! Sørg for at undgå, at apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navnlig øjne, ører, ansigt og hals.

ADVARSEL! Rør ikke ved apparatets varme rør eller met-aldele, mens det er varmt.

BRUGSANVISNING

• Sørg for, at håret er rent, tørt og fri for tørshampoo, hårspray, mousse, sprayvoks, stylingpulver og andre stylingprodukter.

• Red håret igennem for at fjerne sammenfilttringer, og opdel det i sektioner på 3-5 cm afhængigt af din hårtype.

• Hold knappen 🔌 inde i 1-2 sekunder for at tænde for apparatet. Tryk en gang til for at vælge den ønskede temperatur. Temperaturindstillingen blinker og lyser derefter konstant, når den ønskede temperatur er nået.

• Læg altid håret ind i apparatet med krøllekammerets åbne side vendt ind mod dit hoved. Meget langt hår skal lægges ind i apparatet længere nede ad hårsektionen for at sikre, at det trækkes ordentligt ind i krøllekammeret (se Fig. 1).

• **PAS PÅ!** Hvis apparatet bruges forkert, kan håret i visse tilfælde filtrer let sammen. Sluk i så fald først for apparatet, og undlad at trække apparatet væk fra håret. Vikl forsigtigt håret ud af krøllekammeret, til det er kommet helt fri.

• **VIGTIGT!** Hårsektionen skal lægges ind i åbningen bag ved hårstopperen (A), til den rammer det sorte styr (B) (se Fig. 2).

• **VIGTIGT!** Luk håndtagene tæt sammen, så håret trækkes ind i krøllekammeret.

• Hold apparatet i positionen. Når håret er trukket ind i krøllekammeret, begynder apparatet at bippe. Bliv ved med at holde håndtagene lukket, indtil apparatet afgiver 4 hurtige bip efter hinanden for at angive, at tiden er gået.

VIGTIGT! Hvis styleren ikke fjernes fra håret efter de 4 hurtige bip, bipper den kontinuerligt, og temperaturtallet blinker, indtil håndtagene åbnes, og bølgen slippes fri. For at fortsætte med at bruge apparatet skal du trække det væk fra håret og derefter bruge det normalt (se Fig. 3).

• Åbn håndtagene, og træk apparatet væk fra håret i en glidende bevægelse. Når du åbner håndtagene, aktiveres «Cool Air Smart»-systemet og afgiver et blidt pust af kølende luft, som er med til at fiksere bølgen (se Fig. 4).

• Undlad at rede eller børste håret, til det er kølet af, så bølgen får tid til at fiksere sig.

• Gentag processen hele vejen rundt om hovedet, til du har fået det ønskede antal bølger.

• Sluk for apparatet efter brug ved at holde knappen 🔌 inde i 1-2 sekunder. Træk stikket ud.

Varmeindstillinger

Vælg mellem 3 præcise varmeindstillinger, 180 °C, 200 °C og 230 °C, til forskellige hårtyper, med bipsignal, når du skal slippe bølgen.

Hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår, bør du anvende en af de lave varmeindstillinger. Til tykkere hår bruges de højere indstillinger. Det anbefales altid at lave en test første gang for at sikre, at du bruger den rigtige temperatur til din hårtype. Start med den laveste indstilling, og øg temperaturen, indtil du opnår det ønskede resultat.

Auto Curl-teknologi

Styr krøllernes retning til venstre ⤵, højre ⤴» eller skiftevis ↻» for at vælge mellem glamourøse, naturlige og løse krøller/bølger. Tryk på retningsskifteknappen for at vælge den ønskede krølle-/bølgeretning.

Cool Air Smart-systemet

«Cool Air Smart»-systemet afgiver automatisk et blidt pust af kølende luft, som er med til at fiksere bølgen, når den slippes fri. Giver langtidsholdbare, løse krøller eller bølger.

Automatisk slukning

Dette apparat har en autoslukfunktion og slukker efter 20 minutter. Hvis du fortsat ønsker at bruge apparatet, skal du blot holde knappen 🔌 inde i 1-2 sekunder for at tænde for det igen.

Varmeresistent måtte

Apparatet leveres med en varmeresistent måtte til brug

under og efter stylingen. Undlad at lægge apparatet på en varmefølsom overflade under brugen, også når du bruger den varmeresistente måtte. Sluk for apparatet og træk stikket ud efter brug. Pak straks apparatet ind i den varmeresistente måtte, og lad det køle helt af, inden du lægger det på plads. Opbevar apparatet utilgængeligt for børn, imens det køler af, da det bliver ved med at være varmt i flere minutter.

Pleje & vedligeholdelse

For at holde apparat i bedst mulig stand skal følgende overholdes:

• Undlad at vikle ledningen om apparatet. Rul den i stedet løst op ved siden af.

• Brug ikke apparatet så langt væk fra stikkontakten, at ledningen strækkes.

• Træk altid stikket ud efter brug.

SVENSKA

C1900E

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

VIKTIGT! Denna styler uppnår höga temperaturer och är inte lämplig för användning på syntetiska eller äkta hårförlängningar.

VARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och hals.

VARNING! Vidrör inte apparatens heta cylinder eller metalldelar medan de är varma.

BRUKSANVISNING

• Se till att håret är rent, torrt och fritt från torskampoo, hårsprej, mousse, sprejvax, stylingpuder och alla andra stylingprodukter.

• Kamma igenom för att ta bort knutar och dela upp håret i slingor på 3 cm till 5 cm, beroende på din hårtyp.

• Starta apparaten genom att hålla ned knappen 🔌 i 1-2 sekunder. Tryck igen för att välja önskad temperatur. Temperaturinställningen blinkar och lyser sedan med fast sken när önskad temperatur har uppnåtts.

• Placera alltid håret i apparaten med den öppna delen av lockkammaren mot huvudet. För långre hår: placera håret i apparat längre ned på slingan för att se till att håret dras in effektivt i kammaren (Fig. 1).

• **VARNING!** Om apparaten används felaktigt kan håret ibland trassla in sig. Stäng omedelbart av apparaten om håret trasslar in sig. Dra inte bort apparaten från huvudet. Lirka försiktigt ut håret ur lockkammaren tills det är helt frigjort.

• **VIKTIGT!** Den utredda härslingan ska placeras i öppningen, bakom hårstopparen (A) tills den når den svarta markeringen (B) (Fig. 2).

• **VIKTIGT!** Stäng handtagen med ett fast grepp så att håret dras in i lockkammaren.

• Håll apparaten på plats. När håret har dragits in i lockkammaren börjar apparaten pipa. Fortsätt att hålla handtagen stängda tills apparaten avger 4 snabba pip.

Det betyder att det är klart.

VIKTIGT! Om du inte lösgör stylen från håret efter de 4 snabba pipen fortsätter den att pipa kontinuerligt och temperatursiffran blinkar tills handtagen öppnas och vågen frigörs. Lösgör apparaten från håret och fortsätt som vanligt (Fig. 3).

• Öppna handtagen och dra försiktigt bort apparaten från håret. När du öppnar handtagen aktiveras Cool Air Smart-systemet automatiskt för en skonsam kallluftspust som hjälper till att fixera vågen (Fig. 4).

• Kamma eller borsta inte håret förrän vågen har svalnat så att den får fixeras ytterligare.

• Fortsätt hela vågen kring huvudet tills du har önskad mängd vågor.

• Stäng av apparaten när du är klar genom att hålla ned knappen 🔌 i 1-2 sekunder och dra ur väggkontakten.

Temperaturinställningar

Du kan välja bland 3 exakta temperaturinställningar – 180 °C, 200 °C och 230 °C – för olika hårtyper med pipavisering när vågen ska frisläppas.

Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Auto Curl-teknik

Styr lockriktning till vänster ⤵, höger ⤴» eller växlande ↻», för att få allt från glamourösa lockar eller vågor till naturligt eller rufsigt och löst slutresultat. Välj önskad riktning på lockar eller vågor genom att trycka på riktningsväxlingsknappen.

Cool Air Smart-systemet

Cool Air Smart-systemet avger automatiskt en kallluftspust som fixerar vågen omedelbart när den frigörs. För hållbara lockar eller vågor.

Automatisk avstängning

Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion och stängs av efter 20 minuter. Starta apparaten genom att hålla ned knappen 🔌 i 1–2 sekunder om du vill fortsätta använda apparaten efter det.

Värmskyddande matta

En värmskyddande matta medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte apparaten på värmekänsliga ytor, inte heller på den värmskyddande

mattan, medan den används. Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget. Svep omedelbart in apparaten i den medföljande värmskyddande mattan och låt apparaten svalna helt innan du ställer undan den. Håll den fortsättningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

Skötsel och underhåll

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

• Rulla inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.

• Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.

• Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

NORSK

C1900E

Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

VIKTIG! Denne styleren kommer opp i høye temperaturer og er ikke egnet for bruk på enten syntetiske eller ekte hårextensjons.

ADVARSEL! Vær forsiktig for å unngå at apparatets varme overflater kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakke.

ADVARSEL! Ikke berør det varme røret eller metalldelene når apparatet er varmt.

BRUKSVEILEDNING

• Forsikre deg om at håret er rent og fritt for tørrsjampo, hårspray, hårskum, sprayvoks, stylingstøv og alle andre stylingprodukter.

• Gre håret for å fjerne alle floker, og del deretter håret inn i seksjoner med bredde på 3–5 cm avhengig av hårtypen din.

• Trykk og hold inne 🔌 -knappen i to sekunder for å skru på apparatet. Trykk en gang til for å velge den ønskede temperaturen. Temperaturinnstillingen vil blinke frem til den ønskede temperaturen er nådd, den vil deretter lyse konstant.

• Husk alltid å legge håret inn i

Automatisk avstenging Dette apparat har en automatisk avstengingsfunksjon og vil slås av etter 20 minutter. Hvis du ønsker å bruke apparatet etter dette, er det bare å trykke og holde inne knappen ’Ö’ 1-2 sekunder for å slå det på igjen.

Varmebeskyttende matte

Dette apparatet blir levert med en varmebeskyttende matte som kan brukes under og etter stylingen. Under bruk må du unngå å legge fra dette apparatet på en overflate som er varmesensitiv, selv om du bruker varmematten som følger med. Etter bruk må du skru av og trekke ut apparatets støpsel fra stikkkontakten. Pakk apparatet umiddelbart inn i varmematten som følger med, og gi apparatet tid til å kjøle seg helt ned før du pakker det bort. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, siden det vil fortsette å være varmt i flere minutter etter at du har skrudd det av.

Stell og vedlikehold

For å bevare apparatet i best mulig tilstand bør du følge disse trinnene:

- Ikke vikle ledningen rundt apparatet. Samle ledningen heller løst sammen og la den ligge ved siden av apparatet.
- Ikke strekk ledningen mellom stikkkontakten og apparatet under bruk.
- Trekk alltid ut støpslet fra stikkkontakten umiddelbart etter bruk.

SUOMI

C1900E

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöö.

TÄRKEÄÄ! Tämä muotoilulaite kohoaa korkeisiin lämpötiloihin, eikä se sovellu käytettäväksi synteettisiin tai aitoihin hiuspidennyksiin.

VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraan kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa. **VAROITUS!** Älä koske laitteen kuumaan putkeen tai metallisiin osiin laitteen ollessa kuuma.

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista, että hiukset ovat puhtaat, kuivat ja ettei niissä ole kuivusampoota, hiussiuhketta, muotoiluvaahtoa, -vaaha, -jauhetta tai muita hiustenmuotoilutuotteita.
- Kampaa hiukset selviksi ja jaa hiukset enintään 3–5 cm leveisiin suortuviin hiustyypistäsi riippuen.
- Paina vain ’Ö’ -painike pohjaan 1-2 sekunniksi käynnistääksesi laitteen. Paina painiketta uudelleen valitaksesi halutun lämpötilan. Lämpötila-asetus välkkyä ensin ja palaa sitten välkkymättä, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
- Laita hiukset laitteeseen aina niin, että kiharakammion avoin osa on päätä kohti. Jos sinulla on pidemmät hiukset, laita laitteeseen suortuvan alempi osa varmistaaksesi, että kiharakammio vetää hiukset tehokkaasti sisäänsä (Fig. 1).
- Varoitus.** Jos laitetta käytetään virheellisesti, hiukset saattavat sotkeentua hieman. Jos hiukset sotkeentuvat, sammuta ensin laite äläkä vedä laitetta pois huiksista. Poista hiukset varoen kiharakammioista, kunnes ne ovat kokonaan irronneet laitteesta.
- TÄRKEÄÄ!** Siisti suortuva on asetettava aukkoon, hiusten pysäyttimen (A) ohi, kunnes se osuu mustan ohjaimen (B) kohdalle (Fig. 2).
- TÄRKEÄÄ!** Sulje kahvat yhteen, jotta kiharakammio vetää suortuvan sisäänsä.
- Pidä laite paikoillaan. Kun suortuva on vedetty kiharakammioon, laite alkaa piipata. Pidä kahvat edelleen suljettuina, kunnes laitteesta kuuluu 4 nopeaa peräkkäistä piippausta. Se merkitsee, että aika on kulunut.

TÄRKEÄÄ! Jos muotoilulaitteesi ei vapauta hiuksia 4 nopean piippauksen jälkeen, se jatkaa piippaamista ja lämpötilaluku vilkkuu, kunnes kahvat aukeavat ja laineikihara vapautuu. Jatka laitteen käyttöä poistamalla hiukset ja käyttämällä normaalisti (Fig. 3).

- Avaa kahvat ja vedä laitetta varoen pois huiksista. Kahvojen avaaminen aktivoi automaattisesti ’Cool Air Smart System’ -järjestelmän, jonka hento kylmä ilmavirtaus auttaa asettamaan laineikiharan (Fig. 4).
- Jotta laineikihara asettuu paremmin, älä kampaa tai harjaa hiuksia ennen kuin ne ovat jäähtyneet.
- Toista sama ympäri päätä, kunnes olet tehnyt haluamasi määrän laineikiharoita.
- Käytön jälkeen paina ’Ö’-painike pohjaan 1-2 sekunniksi sammuttaaksesi ja kyteäkseesi laitteen irti.

Lämpöasetukset

3 tarkkaa lämpöasetusta, 180 °C, 200 °C ja 230 °C, eri hiustyypeille ja äänimerkin, kun laineikihara vapautuu.

Jos sinulla on ohuet, hauraat, valkaistut tai värjätyt hiukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Käytä paksummissa hiuksissa korkeampia lämpöasetuksia. On suositeltavaa testata laitetta aina ennen ensimmäistä käyttöä varmistaaksesi oikean lämpötilan hiustyyppillesi. Aloita alimmasta lämpöasetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saavutettu.

Auto Curl -teknologia

Kiharan suunnan hallinta, vasen ’C’, oikea ’C’ tai vaihteleva ’Ö’, jonka avulla voit viimeistellä kiharan tai laineikiharan tyylikkäästi tai luonnollisen löyhästi vaivatta. Paina suunnanvaihtopainiketta valitaksesi halutun kiharan tai laineikiharan suunnan.

Cool Air Smart System

’Cool Air Smart System’ tuottaa automaattisesti hennon kylmän ilmavirtauksen, joka auttaa laineikiharaa asettumaan muotoonsa heti, kun laite vapauttaa sen. Pitkäkestoisille löyhille kiharoille tai laineikiharoille.

Automaattinen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto, ja se sammuu 20 minuutin kuluttua. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän ajan kuluttua, voit kytkä laitteen uudelleen päälle painamalla painiketta ’Ö’ ja pitämällä sitä painettuna 1–2 sekuntia.

Suojaava lämpömatto

Tämän laitteen mukana toimitetaan lämmöltä suojaava matto, jota voi käyttää muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta tätä laitetta käytön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käytössäsi olisi mukana tuleva lämpömatto. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta. Kääri laite välittömästi mukana tulevana lämpömattoon ja anna laitteen jäähtyä kunnolla ennen sen varastointia. Pidä laite edelleen kaukana lasten ulottuvilta, sillä se pysyy kuumana usean minuutin ajan.

Huolto ja ylläpito

Laitteesi säily parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita:

- Älä kieraä johtoa laitteen ympäri, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen vieren.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty pistorasiasta.
- Kytke laite aina irti pistorasiasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

C1900E

Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η συσκευή φτάνει σε υψηλές θερμοκρασίες και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε extensions είτε από συνθετικές είτε από πραγματικές τρίχες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η εσθτή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε τους καλίνδρους ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι καθαρά, στεγνά και χωρίς έπρω σαμπουνόν, λακ, σπφρό, κερί μαλλιών σε σπρεί, πούδρα, φορμαρίσματος και όλα τα άλλα προϊόντα styling.
- Χτενίστε όλο το μήκος των μαλλιών για να αφαιρέσετε τυχόν κόμπους και χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες με πλάτος 3 με 5 εκατοστά, ανάλογα με τον τύπο μαλλιών σας.
- Απλά πιέστε παρατεταμένα το κουμπί «Ö» για 1-2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πατήστε ξανά το κουμπί για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η ένδειξη θερμοκρασίας θα αρχίσει να αναβοσβήνει και στη συνέχεια θα παραμείνει συνεχώς αναμμένη μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία.
- Εισάγετε τα μαλλιά στη συσκευή πάντα με το ανοιχτό μέρος του θαλάμου της μπουκλας στραμμένο προς το κεφάλι. Εάν έχετε μακριά μαλλιά, τοποθετήστε τα μαλλιά στη συσκευή σε χαμηλότερο σημείο της τούφας, για να βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά θα περάσουν αποτελεσματικά στον θάλαμο της μπουκλας. (Fig. 1)

- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται με λάθος τρόπο, ενδέχεται σε ορισμένες περιπτώσεις να δημιουργηθούν μικροί κόμποι. Σε περίπτωση που δημιουργηθεί κόμπος, πρώτα απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποφυγέτε να τραβήξετε τη συσκευή από τα μαλλιά. Ξεμπλέξτε απαλά τα μαλλιά από τον θάλαμο της μπουκλας μέχρι να απελευθερωθούν πλήρως.
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Οι χτενισμένες τούφες μαλλιών πρέπει να εισαχθούν στο άνοιγμα, πέρα από το σποτ των μαλλιών (A) μέχρι να φτάσουν στον μαύρο οδηγό (B). (Fig. 2)
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Κλείστε καλά τις λαβές για να μπορέσουν τα μαλλιά να περάσουν μέσα στον θάλαμο της μπουκλας.
- Κρατήστε τη συσκευή σε αυτή τη θέση και μόλις τα μαλλιά περάσουν μέσα στον θάλαμο της μπουκλας, η συσκευή θα αρχίσει να ηχεί. Συνεχίστε να κρατάτε τις λαβές κλειστές έως ότου η συσκευή εκπέμψει τέσσερις (4) σύντομους ήχους «πιπι», οι οποίοι δηλώνουν ότι η διαδικασία ολοκληρώθηκε.

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Εάν δεν απομακρύνετε τη συσκευή φορμαρίσματος από τα μαλλιά μετά τους 4 σύντομους ήχους «πιπι», θα συνεχίσει να ηχεί και η ένδειξη θερμοκρασίας θα αναβοσβήνει μέχρι να ανοίξετε τις λαβές και να απελευθερωθεί η μπουκλα. Για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αφαιρέστε την από τα μαλλιά και χρησιμοποιήστε τη κανονικά. (Fig. 3)
- Ανοίξτε τις λαβές και τραβήξτε απαλά τη συσκευή μακριά από τα μαλλιά. Το άνοιγμα των λαβών θα ενεργοποιήσει αυτόματα το σύστημα «Smart Cool Air», για μια ήπια ριπή κρύου αέρα που θα βοηθήσει την μπουκλα να σταθεροποιηθεί. (Fig.4)
- Για να αφήσετε την μπουκλα να σταθεροποιηθεί περισσότερο, μη χτενίζετε ή βουρτζίζετε τις μπουκλές μέχρι να κρυώσουν.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι μέχρι να έχετε τις επιθυμητές μπουκλές.
- Μετά τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη «Ö» για 1-2 δευτερόλεπτα, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα.

Ρυθμίσεις θερμότητας

Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 3 ακριβείς ρυθμίσεις θερμότητας, 180°С, 200°С και 230°С για διαφορετικούς τύπους μαλλιών με ηχητική ένδειξη για την απελευθέρωση της μπουκλας.

- Για να επιλέξετε τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας, μη χτενίζετε ή βουρτζίζετε τις μπουκλές μέχρι να κρυώσουν.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι μέχρι να έχετε τις επιθυμητές μπουκλές.
- Μετά τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη «Ö» για 1-2 δευτερόλεπτα, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα.

Ρυθμίσεις θερμότητας

Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 3 ακριβείς ρυθμίσεις θερμότητας, 180°С, 200°С και 230°С για διαφορετικούς τύπους μαλλιών με ηχητική ένδειξη για την απελευθέρωση της μπουκλας.

- Για να επιλέξετε τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας, μη χτενίζετε ή βουρτζίζετε τις μπουκλές μέχρι να κρυώσουν.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι μέχρι να έχετε τις επιθυμητές μπουκλές.
- Μετά τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη «Ö» για 1-2 δευτερόλεπτα, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα.

Τεχνολογία Auto Curl
Για να έχετε την κατεύθυνση της μπουκλας, αριστερά

«C», δεξιά «C» ή εναλλάξ «Ö», για να επιλέξετε το τελείωμα της μπουκλας, εντυπωσιακό, φυσικό ή χαλαρό. Πατήστε το κουμπί που αλλάζει κατεύθυνση για να επιλέξετε την επιθυμητή κατεύθυνση της μπουκλας.

Σύστημα Cool Air Smart

Το σύστημα «Cool Air Smart» παρέχει αυτόματα μια ήπια ριπή κρύου αέρα, για να βοηθήσει στη σταθεροποίηση της μπουκλας μόλις αυτή απελευθερωθεί. Για χαλαρές μπουκλές που διαρκούν.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Αυτή η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης και θα απενεργοποιηθεί μετά από 20 λεπτά. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, απλώς πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ‘Ö’ για 1-2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

Αντιθερμικό χαλάκι

Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια του χτενίσματος και μετά από αυτό. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οποιαδήποτε θερμοενοιασμένη επιφάνεια, ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη βγάλτε την από την πρίζα. Τυλίξτε αμέσως με το αντιθερμικό χαλάκι και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς προτού την αποθηκεύσετε. Συνεχίστε να την κρατάτε μακριά από παιδιά, καθώς θα παραμείνει ζεστή για αρκετά λεπτά.

Φροντίδα & συντηρηση

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετως μαζέψτε το χαλαρά στο πλάι της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από την πρίζα.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR

C1900E

Kérjük, a termék használata előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

FONTOS! Mivel a hajformázó felforrósodik, nem használható valódi hajból készült vagy szintetikus póthajon.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borítása ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, fültre, arcra és nyakra.

FIGYELEM! Ne érien a felforrósodott készülék csövéhez és fémrészeihez.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Győződjön meg róla, hogy a haj tiszta, száraz és mentes szárazsámpontól, hajspraytól, hajhabtól, viasz spray-től, hajformázó portól és más hajformázó terméktől.
- Fésülje át, hogy eltávolítsa a csomókat, majd ossza a haját 3 – 5 cm-nél nem szélesebb tincsekre, a haj típusától függően.
- A bekapcsoláshoz egyszerűen nyomja meg és tartsa lenyomva a ‘Ö’ gombot 1-2 másodpercig. Nyomja meg ismét a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet-beállítás villog, majd amikor a kívánt hőmérsékletet éli, folyamatosan világít.
- Mindig úgy helyezze be a haját a készülékbe, hogy a göndörítő kamra nyitott része a fej felé nézzen. Hosszabb haj esetén a hajtincsen lejjebb helyezze be a haját a készülékbe, hogy a haj hatékonyan belekerüljön a göndörítő kamrába. (Fig. 1)
- FIGYELEM!** Ha a készüléket helytelenül használják, bizonyos esetekben enyhe kócolódás léphet fel. Ha csomó keletkezik, először kapcsolja ki a készüléket és ne húzza ki a készüléket a hajból. Finoman húzogassa ki a haját a göndörítő kamrából, míg teljesen ki nem engedi.
- FONTOS!** A kiválasztott hajtincset a nyílásba kell bevezetni, a hajbefogón (A) túl, amíg el nem éri a feketé vezetőt (B). (Fig. 2)
- FONTOS!** Szorosan zárja össze a fogantyúkat, hogy a haj a göndörítő kamrába kerüljön.
- Tartsa a készüléket ebben a helyzetben, és miután a haját behúztá a göndörítő kamrába, a készülék hangjelzéssz ad. Tartsa tovább zárva a fogantyúkat, amíg a készülék 4 gyors hangjelzéssz nem ad, jelezve, hogy az idő lelet.

FONTOS! Ha a hajformázót nem engedi fel a 4 gyors hangjelzés után, folyamatosan hangjelzéssz fog adni és a hőmérséklet számjegye villog mindaddig, amíg a fogantyút ki nem nyitja és a hajhullám kiszabadul. A készülék használatának folytatásához vegye ki a hajból és használja rendesen. (Fig. 3)

- Nyissa ki a fogantyúkat és húzza el finoman a készüléket a hajtól. A fogantyúk nyitásával automatikusan működésbe lép a ‘Cool Air Smart System’, amely enyhe hídreg levegőt bocsát ki, hogy segítse a hullám rögzítését. (Fig. 4)
- A hullám további rögzítése érdekében ne fésülje vagy fésélje ki addig a haját, amíg ki nem hűl.
- Ismételje körben a fejen, amíg el nem éri a kívánt mennyiségű hullámot.
- Használat után tartsa lenyomva a ‘Ö’ gombot 1-2 másodpercig a kikapcsoláshoz, majd húzza ki a készüléket.

Hőmérséklet-beállítások

3 pontos hőfokozat közül választhat különböző hajtipusokhoz, 180 °C, 200 °C és 230 °C, a hajhullám kiszabadítását jelző hangjelzéssel.

Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatokat. Erősebb szálú haj esetén használjon magasabb hőfokozatokat. Javasoljuk, hogy mindig végezzon próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtipusának megfelelő hőmérsékletet használja. Kezdje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.

Auto Curl Technology

A göndörítés irányának szabályozása, balra ‘C’, jobbra ‘C’ vagy váltakozva ‘Ö’ a csillógó, természetes és könnyedén laza göndör vagy hullámos végeredményhez. Nyomja meg az irányváltó gombot a kívánt göndörítési vagy hullámosítási irány kiválasztásához.

Cool Air Smart System

A ‘Cool Air Smart System’ automatikusan enyhe hídreg levegőt bocsát ki, hogy kioldódása után segítse a hullám rögzítését. A hosszan tartó, laza fűrtökért vagy hullámokért.

Automatikuss kikapcsolás

A készülék automatikuss kikapcsolási funkcióval rendelkezik és 20 perc után kikapcsolódik. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg és tartsa

lenyomva a ‘Ö’ gombot 1-2 másodpercig a készülék visszakapcsolásához.

Hővédő alátét

A készülékhez hővédő alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után használható. Használat közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hővédő alátéttel sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Azonnal csomagolja be a készüléket a mellékelt hővédő alátétbe és hagyja teljesen lehűlni, mielőtt elteszí. Továbbra is tartsa távol a gyermekektől, mert még percekig forró marad.

Ápolás és karbantartás

A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében tartsa be a következő lépéseket:

- Ne csavarja a tápkábel a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.

POLSKI

C1900E

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.

WAŻNE! Lokówka osiąga wysokie temperatury i nie nadaje się do stosowania na tressach syntetycznych ani naturalnych.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni urządzenia – uważaj, by nie miała bezpośredniej styczności ze skórą, w szczególności z oczami, uszami, twarzą i szyją. **OSTRZEŻENIE!** Nie dotykaj gorących rolek ani metalowych części, gdy urządzenie jest rozgrzane.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Upewnij się, że włosy są czyste, suche i wolne od suchego szamponu, lakiery do włosów, pianki, wosku w sprayu, pyłku do stylizacji oraz innych produktów do stylizacji.
- Przeczese włosy, aby rozczesać je dokładnie i podziel włosy na pasma o szerokości 3–5 cm w zależności od rodzaju włosów.
- Aby włączyć zasilanie, naciśnij i przytrzymaj przez 1-2 sekundy przycisk „Ö”. Naciśnij ponownie, aby wybrać pożądaną temperaturę. Ustawiona temperatura będzie migać do momentu nagrzania, a następnie stanie się stała po osiągnięciu pożądaney temperatury.
- Zawsze wkładaj włosy do urządzenia otwartą częścią komory lokówki skierowaną w stronę głowy. W przypadku dłuższych włosów włóż włosy do urządzenia nieco dalej w dół sekcji, aby zapewnić prawidłowe wprowadzenie włosów do komory lokówki. (Fig. 1).
- OSTROŻNIE!** Jeśli urządzenie jest używane nieprawidłowo, w niektórych przypadkach może wystąpić lekkie spleatanie włosów. W przypadku spleatania włosów najpierw wyłącz urządzenie, powstrzymaj się od natychmiastowego odciągania go od włosów. Delikatnie wyjmij włosy z komory lokówki, aż zostaną całkowicie uwolnione.
- WAŻNE!** Wsuń niewielkie pasmo włosów do otworu za ogranicznikiem włosów (A), aż dotrze do czarnej prowadnicy (B). (Fig. 2).
- WAŻNE!** Mocno zacisnij uchwyty, aby umożliwić wprowadzenie włosów do komory lokówki.
- Przytrzymaj urządzenie w tej pozycji, a gdy włosy zostaną wprowadzone do komory lokówki, urządzenie zacznie emitować sygnał dźwiękowy. Przytrzymuj nadal uchwyty zamknięte, aż urządzenie wyda 4 krótkie sygnały dźwiękowe, co oznacza, że czas upłynął.

WAŻNE! Jeśli lokówka nie zostanie zwolniona z włosów po 4 szybkich sygnałach dźwiękowych, będzie emitować ciągly sygnał dźwiękowy, a wskazanie temperatury będzie migać aż do chwili, kiedy uchwyty zostaną otwarte, a pasmo włosów zwolnione. Aby nadal korzystać z urządzenia, zdejmij je z włosów i używaj jak zwykle. (Fig. 3).

- Otwórz uchwyty i płynnie odciągnij urządzenie od włosów. Otwarcie chwytów automatycznie aktywuje „System Cool Air Smart”, który powoduje, że delikatny strumień chłodzącego powietrza pomaga utrwalić loki. (Fig. 4)
- Aby loki zostały utrwalone, nie należy czasa włosów szczotką ani grzebieniem, dopóki nie ostygnie.
- Powtarzaj te same czynności wokół głowy, aż uzyskasz pożądaną ilość loków.
- Po użyciu naciśnij i przytrzymaj przycisk „Ö” przez 1-2 sekundy, by wyłączyć i odłączyć urządzenie.

Ustawienia temperatury

Możliwy jest wybór 3 precyzyjnych ustawień temperatury, 180°С, 200°С i 230°С, przeznaczonych dla różnych rodzajów włosów, a sygnał dźwiękowy oznacza uwolnienie loków.

Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, użyj niższych ustawień temperatury. W przypadku włosów gęstych należy wybrać wyższą temperaturę. Zaleca się, aby zawsze przed pierwszym użyciem przeprowadzić test w celu upewnienia się, iż została wybrana odpowiednia temperatura do danego rodzaju włosów. Zacznij od najniższego ustawienia i zwiększaj temperaturę do momentu, gdy uzyskasz pożądaný efekt.

Technologia Auto Curl

Sterowanie kierunkiem loków, w lewo „C”,w prawo „C” lub naprzemiennie „Ö”, umożliwia wybór wykończenia loków, od bardzo efektownego, poprzez naturalne, po swobodne.

Naciśnij przycisk przełącznika kierunku, aby wybrać żądaný kierunek wykonywania loków lub fal.

System Cool Air Smart

„System Cool Air Smart” automatycznie zapewnia delikatny strumień chłodzącego powietrza, aby pomóc utrwalić loki natychmiast po zwolnieniu włosów. Umożliwia to uzyskanie długotrwałych, luźnych loków lub fal.

Automatyczne wyłączenie

Urządzenie wyposażone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłączy się samoczynnie po 20 minutach bezczynności. Aby po upływie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przez 1–2 sekundy przycisk ‘Ö’ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

Mata odporna na działanie wysokiej temperatury

Urządzenie jest wyposażone w matę chroniącą przed wysoką temperaturą do stosowania podczas i po zakończeniu stylizacji. Podczas użytkowania nie należy umieszczać tego urządzenia na żadnej powierzchni wrażliwej na ciepło, nawet w przypadku korzystania z dostarczonej w zestawie maty odpornej na działanie wysokiej temperatury. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Natychmiast owiń urządzenie w dostarczoną w zestawie matę odporną na działanie wysokiej temperatury i przed przechowywaniem urządzenia zacczekaj, aż całkowicie ostygnie. Urządzenie musi zawsze znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ pozostaje gorące jeszcze przez kilka minut.

Pielęgnacja i konserwacja

Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:

- nie owijaj przewodu wokół urządzenia, lecz zwiń go luźno z boku;
- nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony;
- po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

ČESKY

C1900E

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ! Tento přístroj dosahuje vysokých teplot a není vhodný pro použití na syntetických vlasech ani na produ-ložení ze skutečných vlasů.

UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby horký povrch spotřebiče nepřišel do přímého kontaktu s kůží, především v oblasti očí, uší, obličje a krku.

UPOZORNĚNÍ! Nedotýkejte se horké hlavně nebo kovových částí spotřebiče.

POKyny K PouŽITÍ

- Ujistěte se, že jsou vlasy čisté, suché a zbavené suchého šamponu, laku na vlasy, tužidla, sprejového vosku, stylingového pudru a ostatních přípravků.
- Vlasy vykartáčujte, zbavte zacuchání a rozdělte na části široké 3 až 5 cm v závislosti na typu vlasů.
- Jednotlivé stiskněte a držte tlačítko „Ö“ po dobu 1-2 vteřin, abyste zapnuli napájení. Opětovným stisknutím zvolte požadovanou teplotu. Nastavení teploty bude blikat, dokud se není dosaženo požadované teploty, pak zůstane svítit.
- Vlasy vkládejte do přístroje vždy otevřenou částí natáčecí komory kulmy směrem k hlavě. V případě delších vlasů vkládejte vlasy do přístroje dále, aby byly účinně vtaheny do natáčecí komory kulmy. (Fig. 1)
- POZOR!** Při nesprávném používání přístroje se vlasy mohou v určitých případech mírně zamotat. Pokud dojde k zamotání, nejprve spotřebič vypněte a nechte jej v vlasů. Jenmě vlasy vytahujte z natáčecí

na teplo, а to ani při použití dodané teplot odolné podložky. Po použití spotřebič vypněte а odpojte ze zásuvky. Okamžitě obalte spotřebič do dodané teplot odolné podložky а před uložením jej nechte zcela vychladnout. Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí, protože po použití zůstane několik minut horký.

РЁСЕ А ЎДРЪЗА

Chcete-li, aby spotřebič zůstal v co nejlepším stavu, dodržte následující:

- Prívodní kabel nenamotávejte kolem spotřebiče; svíňte jej volně po boku spotřebiče.
- Neponožujte spotřebič s napnutým prívodním kabelem.
- Po použití vždy vypojte ze zásuvky.

РУССКИЙ

C1900E

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Устройство для укладки волос нагревается до высоких температур и не подходит для использования на шиньонах, как из синтетических, так и из настоящих волос.

ВНИМАНИЕ! Избегайте прямого контакта горячей поверхности прибора с кожей, в частности, с глазами, ушами, лицом и шеей.

ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к рабочим или металлическим частям прибора, пока они не остынут.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Волосы должны быть чисто вымытыми и сухими, без нанесенного на них сухого шампуня, лака, пенки, спрей-воска, пудры или иных средств для укладки волос.

- Тщательно расчешите волосы и разделите их на пряди толщиной от 3 до 5 см, в зависимости от типа волос.
- Чтобы включить прибор, достаточно нажать кнопку ‘**ON**’ и удерживать ее в нажатом положении в течение 1-2 секунд. Чтобы настроить уровень нагрева, снова нажмите кнопку. Индикатор температуры будет мигать до тех пор, пока прибор не нагреется до желаемого уровня, затем будет гореть непрерывно.
- Укладывая прядь, проследите за тем, чтобы открытая часть камеры для накручивания волос была обращена к голове. При длинных волосах начинайте укладку ниже по пряди, чтобы обеспечить эффективное затягивание волос в камеру для укладки (Fig. 1).

- БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!** В некоторых случаях при неправильном использовании прибора волосы могут слегка спутаться. В таком случае выключите прибор, но не пытайтесь высвободить его из волос: аккуратно извлеките волосы из камеры для укладки до их полного освобождения.

- ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!** Хорошо натянутую ровную прядь волос следует вставлять в раскрытый прибор на удалении от ограничителя для волос (A), как можно ближе к черной направляющей (B) (Fig. 2).

- ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!** Чтобы прядь волос автоматически затягивалась в камеру для укладки, следует плотно сомкнуть ручки прибора.

- Удерживайте прибор, как описано выше; как только прядь волос будет забрана в камеру для укладки, раздастся звуковой сигнал. Продолжайте держать ручки прибора сомкнутыми до тех пор, пока прибор не подаст подряд 4 быстрых звуковых сигнала: это означает, что время укладки истекло.

- ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!** Если стайлер не высвободить из волос после 4 быстрых звуковых сигналов, прибор будет подавать непрерывный звуковой сигнал, и цифровой индикатор температуры будет мигать до тех пор, пока ручки прибора не будут открыты и локон не будет освобожден из камеры для укладки. Чтобы продолжить использование прибора в обычном режиме, извлеките его из волос (Fig. 3).
- Раскройте ручки прибора и аккуратно извлеките стайлер из волос. При раскрытии ручек автоматически активизируется система ‘Cool Air Smart System’, и мягкий поток охлаждающего воздуха поможет зафиксировать укладку локона (Fig.4).
- Чтобы локоны дольше сохранили свою форму, не расчесывайте и не укладывайте их в прическу до тех пор, пока пряди волос не остынут.
- Уложите подобным образом желаемое количество прядей.
- Закончив пользоваться прибором, выключите его, нажав на кнопку ‘**ON**’ и удерживая ее в нажатом положении в течение 1-2 секунд; затем отключите прибор от сети.

Настройка температуры

На Ваш выбор в приборе предусмотрены 3 уровня нагрева (180°C, 200°C и 230°C) для различных типов волос, а также звуковая индикация окончания укладки локона.

- Если у вас ломкие, тонкие, обесцвеченные или окрашенные волосы, используйте более низкий уровень нагрева. Для густых волос используйте более высокую температуру. При первом использовании прибора мы советуем провести тест, чтобы подобрать уровень нагрева, соответствующий вашему типу волос: начните с самого низкого уровня и при необходимости повышайте температуру до тех пор, пока не достигните желаемого результата.

Технология Auto Curl

Выберите направление укладки (налево ‘**C**’, направо ‘**С**’ или попеременно ‘**С**’) для придания вашим локонам или волнам разнообразной формы - от гламурной до естественной и легкой.

Чтобы выбрать направление укладки волос локонами или волнами, нажмите соответствующую кнопку.

Интеллектуальная система охлажденного воздуха Cool Air Smart System

Система ‘Cool Air Smart System’ автоматически подает мягкий поток охлаждающего воздуха, который помогает зафиксировать локон сразу после его укладки. Для долго держащихся свободных локонов или волн.

Автоматическое выключение

В приборе предусмотрена функция автоматического выключения: по истечении 20 минут прибор выключается. Если вы хотите продолжить использование прибора, достаточно нажать кнопку ‘**ON**’ и удерживать ее в нажатом положении в течение 1-2 секунд; прибор снова включится.

Теплозащитный коврик

Данный прибор поставляется в комплекте с теплозащитным ковриком, используемым как в процессе укладки, так и по его окончании. В процессе пользования прибором не кладите его на поверхность, чувствительную к нагреву, даже если она защищена ковриком, включенным в комплект поставки. Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети. Немедленно оберните прибор теплозащитным ковриком и дайте стайлеру полностью остыть перед тем, как убрать его на хранение. Прибор остается горячим в течение нескольких минут: держите его в местах, недоступных для детей.

Уход и обслуживание

Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:

- Не накручивайте шнур питания вокруг прибора: скручивайте его свободными кольцами и храните рядом с прибором.
- Не пользуйтесь прибором на большом расстоянии от розетки: шнур не должен быть натянутым.
- Закончив пользоваться прибором, обязательно отключите его от сети.

TÜRKÇE

C1900E

Lütfen ürünü kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatle okuyun.

ÖNEMLİ! Bu şekillendirici yüksek sıcaklıklara ulaşır ve sentetik veya gerçek postişlerde kullanıma uygun değildir.

UYARI! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle gözler, kulaklar, yüz ve boyun olmak üzere cilt ile doğrudan temas etmesine dikkat edin.

UYARI! Cihaz sıcakken sıcak silindirlere veya metal parçalara dokunmayın.

- Her zaman kullandiktan sonra fişini çekin.

KULLANIM TALİMATLARI

- Saçın temiz ve kuru olduğunu ve kuru şampuan, saç spreyi, köpük, sprey balmunu, şekillendirici toz ve diğer tüm şekillendirici ürünlerden arındırılmış olduğundan emin olun.

- Dolaşmaları gidermek için tarayın ve saç türünüze göre 3 ila 5 cm’lik bölümlere ayırın.

- Gücü açmak için ‘**ON**’ düğmesini 1-2 saniye basılı tutmanız yeterlidir. Arzu edilen sıcaklığı seçmek için tekrar basın. Sıcaklık ayarı ışıldayacak ve arzu edilen sıcaklığa ulaşılınca sabit kalacaktır.

- Saçı her zaman bukle bölgesinin açık kısmı başa bakacak şekilde cihaza sokun. Daha uzun saçlar için, saçın kıvrılma bölgesine verimli bir şekilde çekilmesini sağlamak için saçı cihazın içine bölümün daha aşağısına yerleştirin. (Fig. 1)

- DIKKAT!** Cihaz yanlış kullanılırsa, bazı durumlarda hafif bir karışıklık meydana gelebilir. Bir karışıklık meydana gelirse, önce cihazı kapatın ve cihazı saçınıza kullanmaktan vazgeçin. Saçı, tamamen serbest kalana kadar kıvrılma haznesinden nazikçe çekin.

- ÖNEMLİ!** Saçın düzgün kısmı, siyah kılavuza (B) ulaşana kadar saç durdurucunun (A) ötesindeki açıklığa yerleştirilmelidir. (Fig.2)

- ÖNEMLİ!** Saçın kıvrılma bölgesine çekilmesini sağlamak için kolları sıkıca kapatın.

- Cihazı yerinde tutun ve saç bukle bölgesine çekildikten sonra cihaz bip sesi çıkmaya başlayacaktır. Cihaz, sürenin olduğunu belirtmek için art arda dört hızlı bip sesi duyana kadar kolları kapalı tutmaya devam edin.

ÖNEMLİ! 4 hızlı bip sesinden sonra şekillendirici saçtan çıkmazsa, sürekli bip sesi çıkarak ve tutamaklar açılncaya ve bukle serbest kalana kadar sıcaklık hanesi yanıp sönecektir. Cihazı kullanmaya devam etmek için saçtan çıkarın ve dalgalı normal şekilde kullanın. (Fig. 3)

- Tutacakları açın ve cihazı saçtan yumuşak bir şekilde çekin. Tutacakların açılması, dalganın ayarlanmasına yardımcı olacak hafif bir soğutma havası patlaması için «Akıllı Soğuk Hava Sistemini» otomatik olarak etkinleştirir. (Fig. 4)
- Dalganın daha fazla sabitlenmesini sağlamak için saçlar soğuyana kadar taramayın veya fırçalamayın.
- İstedığınız dalga miktarını elde edene kadar başın etrafında tekrarlayın.
- Kullandıktan sonra, cihazı kapatmak ve fişini çekmek için ‘**ON**’ düğmesini 1-2 saniye basılı tutun.

Isı Ayarları

Farklı saç tipleri için 180°C, 200°C ve 230°C olmak üzere 3 hassas ısı ayarı seçeneği, ve dalgaların serbest bırakılması için bip göstergesi mevcut.

Hassas, ince, ağartılmış veya renkli saçlarınız varsa, düşük ısı ayarlarını kullanın. Daha kalın saçlar için daha yüksek ısı ayarlarını kullanın. Saç tipinde doğru sıcaklığın kullanıldığından emin olmak için her zaman ilk kullanımda bir test yapılması önerilir. En düşük ayardan başlayın ve istenen sonuca ulaşana kadar sıcaklığı yükseltin.

Otomatik Kıvrılma Teknolojisi

Kıvrılma yönü kontrolü, sol ‘**C**’, sağ ‘**C**’ veya dönüşümlü ‘**С**’ şeklinde olup, göz alıcı, doğal ve zahmetsiz bukle veya dalga çeşitlerine imkan sağlar. İstenilen bukle veya dalga yönünü seçmek için yön değiştirme düğmesine basın.

Akıllı Soğuk Hava Sistemi

“Akıllı Soğuk Hava Sistemi”, dalganın serbest bıraktığı anda ayarlanmasına yardımcı olmak için otomatik olarak hafif bir soğutma havası verir. Uzun süre kalıcı, gevşek bukleler veya dalgalar için idealdir.

Otomatik Kapanma

Bu cihazda bir otomatik kapatma işlevi bulunur ve cihaz 20 dakika içinde kapatılır. Bu süre sonrasında cihazı kullanmaya devam etmek isterseniz, gücü yeniden açmak için tek yapmanız gereken ‘**ON**’ düğmesini yaklaşık 1-2 saniye basılı tutmaktır.

Isıya Dayanıklı Mat

Bu cihaz, şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanılmak üzere bir ısı koruma matı ile birlikte gelir. Kullanım sırasında, cihazla birlikte verilen ısı matını kullanırken bile ısıya duyarlı herhangi bir yüzeye yerleştirmeyin. Kullandıktan sonra, cihazı sarın ve saklamadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin. Birkaç dakika daha sıcak kалаcağı için çocukların erişemeyeceği yerlerde tutmaya devam edin.

Cihazın bakımı

Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmanıza yardımcı olmak için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu cihazın yanından gevşek bir şekilde döndürün.

- Cihazı güç noktasından uzak bir yerde kulllanmayın.

- Her zaman kullandiktan sonra fişini çekin.

ROMÂNĂ

C1900E

Citiți cu atenție aceste precauții de siguranță înainte de a utiliza unitatea! Acest aparat trebuie utilizat numai conform descrierii din această broșură de instrucțiuni. Vă rugăm s-o păstrați pentru consultări ulterioare.

IMPORTANT! Acest modelator atinge temperaturi ridicate și nu este potrivit pentru utilizarea pe extensii de păr sintetice sau reale.

AVERTISMENT! Aveți grijă să evitați ca suprafața fierbinte a aparatului să intre în contact direct cu pielea, în special cu ochii, urechile, fața și gâtul.

AVERTISMENT! Nu atingeți cilindrul fierbinte sau părțile metalice ale aparatului atât timp cât sunt fierbinți.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că părul este uscat, curat și lipsit de șampon uscat, fixativ, spumă, ceară spray, praf de coafat și orice alte produse de coafat.

- Pieptănați-vă meticuloos pentru a îndepărta orice încurcături și împărțiți părul în secțiuni de 3 până la 5 cm, în funcție de tipul dvs. de păr.

- Pur și simplu țineți apăsat butonul ‘**ON**’ timp de 1–2 secunde pentru a porni alimentarea. Apăsăți din nou pentru a selecta temperatura dorită. Setarea temperaturii va continua să clipească până când temperatura dorită a fost atinsă, odată ce lumina devine fixă.

- Introduceți întotdeauna părul în aparat cu partea deschisă a camerei de undulare orientată spre cap. Pentru părul de lungime mai mare, introduceți-l în aparat mai jos în secțiune pentru a vă asigura că este tras eficient în camera de undulare (Fig. 1).

- ATENȚIE!** Dacă aparatul este utilizat incorect, în anumite cazuri poate apărea o ușoară încurcătură. În acest caz, opriți mai întâi aparatul și nu-l trageți imediat din păr. Scoateți ușor părul din camera de undulare până la eliberarea completă.

- IMPORTANT!** Secțiunea îngrijită de păr trebuie introdusă în deschidere, dincolo de opritorul de păr (A), până când ajunge la ghidajul negru (B) (Fig. 2).

- IMPORTANT!** Închideți ferm mânerele pentru a permite părului să fie tras în camera de undulare.

- Mențineți aparatul în poziție și, odată ce părul a fost tras în camera de undulare, aparatul va începe să emită un semnal sonor. Continuați să țineți mânerele închise până când aparatul emite 4 bipuri rapide succesive, pentru a indica expirarea timpului.

IMPORTANT! Dacă aparatul de coafat nu este eliberat din păr după cele 4 semnale sonore rapide, acesta va emite un semnal sonor continuu și cifra temperaturii va clipi până când mânerele sunt deschise și aparatul eliberat. Pentru a continua folosirea aparatului, scoateți-l din păr și utilizați-l în mod normal (Fig. 3).

- Deschideți mânerele și trageți ușor aparatul departe de păr. Deschiderea mânelor va activa automat „Cool Air Smart System”, pentru o rafală ușoară de aer răcoritor care ajută la fixarea buclelor sau valurilor lejere (Fig. 4).
- Pentru a permite valului să se fixeze în continuare, nu pieptănați și nici nu periați părul până când nu se răcește.
- Repetati în jurul capului până când obțineți cantitatea de valuri dorită.
- După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul ‘**ON**’ timp de 1–2 secunde pentru a opri și deconecta aparatul.

Setările de încălzire

O gamă de 3 setări precise de căldură, 180 °C, 200 °C și 230 °C, pentru diferite tipuri de păr, cu indicație sonoră pentru eliberarea valurilor.

Dacă aveți păr delicat, fin, decolorat sau vopsit, utilizați setările de temperatură mai mici. Pentru părul mai gros, folosiți o setare de încălzire mai mare. Se sugerează să efectuați întotdeauna un test la prima utilizare pentru a vă asigura că folosiți temperatura corectă pentru tipul dvs. de păr. Începeți cu cea mai mică setare și creșteți temperatura până când se obține rezultatul dorit.

Tehnologia Auto Curl

Controlul direcției buclelor, stânga ‘**C**’, dreapta ‘**С**’ sau alternativ ‘**С**’, pentru o gamă variată de finisaje ale buclelor sau onduleurilor, de la glamour la natural, până la lejer fără efort.

Apăsăți butonul de comutare a direcției pentru a o selecta pe cea dorită a buclelor sau valurilor.

Cool Air Smart System

„Cool Air Smart System” furnizează automat o rafală ușoară de aer răcoritor pentru a ajuta la fixarea onduleurii

imediat ce aceasta este eliberată. Pentru bucle sau valuri lejere de lungă durată.

الحماية المفوّرة واتركه ليبرد تمامًا قبل التخزين. حرص على إبقائه بعيدًا عن متناول الأطفال لأنه سيبقى ساخنًا لعدة دقائق.

العناية والصيانة

للمساعدة في الحفاظ على الجهاز بأفضل حالة ممكنة، يُرجى اتباع الخطوات التالية:

- لا تقم بلف السلك حول الجهاز، وبدلاً من ذلك قم بلفه دون إحكام بجانب الجهاز.

- لا تستخدم الجهاز على مسافة بعيدة من مصدر الطاقة.
- أفضل الجهاز من مصدر الطاقة دائماً بعد الاستخدام.

عربي

C1900E

اقرأ احتياطات السلامة هذه بعناية قبل استخدام الوحدة! يجب استخدام هذا الجهاز وفقاً لما هو موضح في كتيب التعليمات هذا. يُرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

هام! يصل مصفف الشعر هذا إلى درجات حرارة عالية وهو غير مناسب للاستخدام على وصلات الشعر الاصطناعية أو الطبيعية.

تحذير! يجب توخي الحذر حيث يجب عدم تجنب ملاسة السطح الساخن للجهاز للجلد بشكل مباشر، وخاصة العينين والأذنين والوجه والرقبة.

تحذير! لا تلمس الأنبوب الساخن أو الأجزاء المعدنية للجهاز وهو ساخن.

تعليمات الاستخدام

- تأكد من أن الشعر نظيف وجاف وخال من الشامبو الجاف وريذاذ الشعر والموس وريذاذ الشامع ومساحيق التصفيف وجميع منتجات التصفيف الأخرى.

- مشط الشعر لإزالة أي تشابكات وقسم الشعر إلى أقسام من 3 سم إلى 5 سم حسب نوع الشعر.

- اضغط مع الاستمرار على زر ‘**ON**’ لمدة 2-1 ثانية لتشغيل الطاقة. اضغط مرة أخرى لتعديل درجة الحرارة المطلوبة. سيستمر إعداد درجة الحرارة في الموضع لحين الوصول إلى درجة الحرارة المرغوبة وعندما سيصبح الضوء ثابتاً.

- أدخل الشعر دائماً في الجهاز بحيث يكون الجزء الممتلئ من حجرة التمويع متيحاً نحو الرأس. إذا كان الشعر أطول، فأدخل الشعر في الجهاز أكثر لضمان سحب الشعر إلى حجرة التمويع بكفاءة. (الشكل 1)
- تنبيه. عند استخدام الجهاز بشكل غير صحيح، قد يحدث تشابك بسيط في بعض الحالات، في حال حدوث تشابك، يجب أولاً إيقاف تشغيل الجهاز والتوقف عن سحب الجهاز وإبعاده عن الشعر. يجب إخراج الشعر برفق من حجرة التمويع حتى يتحرر بالكامل.

- هام!** يجب إدخال الجزء الأنيق المنسّق من الشعر في الفتحة، خلف سداة الشعر (A) حتى يصل إلى الموجه الأسود (B). (الشكل 2)
- هام!** ألقِ المقبضين معاً بإحكام لسحب الشعر إلى حجرة التمويع.
- حافظ على الجهاز في موضعه ومجرد سحب الشعر إلى حجرة التمويع، سيبدأ الجهاز بإصدار صوت صفير. استمر في إغلاق المقابض حتى يصدر الجهاز 4 صفارات سريعة متتالية للإشارة إلى انتهاء الوقت.

هام! إذا لم يتحرر المصفف من الشعر بعد إصدار 4 صفارات سريعة، فسيصدر المصفف صفراً مستمراً وسيوضّ مؤشر درجة الحرارة حتى يتم فتح المقابض وتحرير الشعر المجموع. للاستمرار في استخدام الجهاز، انزع من الشعر واستخدمه كالمعتاد. (الشكل 3)

- افتح المقابض واسحب الجهاز برفق بعيداً عن الشعر. سيؤدي فتح المقابض إلى تشغيل «النظام الذي للتبريد بالهواء» تلقائياً، للحصول على دفعة معتدلة من هواء التبريد للمساعدة في ضبط التعديلات التموجات غير المنتظمة. (الشكل ٤)
- لكي تثبت التموجات أكثر، يجب عدم تمشيط أو تصفيف الشعر حتى يبرد.

- كر ذلك على الرأس بالكامل للحصول على التموجات المطلوبة.
- بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على الزر ‘**ON**’ لمدة 2-1 ثانية لإيقاف تشغيل الجهاز وأفضله عن مصدر الطاقة.

إعدادات الحرارة

يمكن الاختيار ما بين 3 إعدادات دقيقة لدرجة الحرارة، 180 درجة مئوية و200 درجة مئوية و230 درجة مئوية، لأنواع الشعر المختلفة مع إصدار صفير لتحرير التموّجات.

إذا كان الشعر رقيقاً أو خفيفاً أو مميّساً أو ممبوغاً، ستستخدم إعدادات حرارة أقل. للشعر الأكثر كثافة، استخدم إعدادات حرارة أعلى. يُنقّرح دائماً إجراء اختبار عند الاستخدام الأولي لضمان استخدام درجة الحرارة المناسبة لنوع الشعر. ابدأ بأدنى إعداد وزد درجة الحرارة حتى الوصول إلى النتيجة المرجوبة.

تقنية التمويع التلقائي

التحكم في اتجاه التمويع. أيسر ‘**C**’ أو أيمن ‘**С**’ أو متناوب ‘**С**’. للاختيار ما بين أشكال التموجات الدقيقة أو الطبيعية أو المسدلة دون عناء. اضغط على زر تغيير الاتجاه لتحديد اتجاه التعجيد أو التموج المطلوب.

النظام الذي للتبريد بالهواء

يوفر «النظام الذي للتبريد بالهواء» دفعة معتدلة من هواء التبريد تلقائياً للمساعدة في ضبط التمويع بمجرد تحريره. للحصول على تصعيدات أو تمويجات مسدلة لثدوم طويلا.

إيقاف التشغيل التلقائي

هذا الجهاز مزود بوظيفة إيقاف التلقائي وسيتم إيقاف تشغيله بعد 20 دقيقة. إذا أردت الاستمرار في استخدام الجهاز بعد هذا الوقت، فما عليك سوى الضغط مع الاستمرار على زر ‘**ON**’ لمدة 2-1 ثانية لتشغيل الطاقة مرة أخرى.

حماية الحماية الحرارية

يأتي هذا الجهاز مع حصرية الحماية الحرارية للاستخدام في أثناء التصفيف وبعدد. في أثناء الاستخدام، لا يوضع الجهاز على أي سطح حساس للحرارة، حتى عند استخدام الحصرية الحرارية المرفقة. بعد الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وأفضله عن مصدر الطاقة. لف الجهاز على الفور في الحصرية

EAC
Электрический прибор для укладки волос
Проектировщик: Б.Билик (САР)
Промышленная зона Батье до Кальвини
59141 Иин
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5
Barbaros Plaza İş Merkezi
Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43